



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2010

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa de IB Cardiff.*

Una buena respuesta debe tener en cuenta los siguientes aspectos:

1. **Usted tiene un/a amigo/a que ante el exceso de trabajo en el último año del colegio, ha decidido no salir con sus amigos y quedarse en casa para centrarse en sus estudios. Escríble un correo electrónico manifestándole su opinión.**

Propósito comunicativo: interacción escrita informal

Tipo de texto: correo electrónico

Criterio A: Lengua

- Se espera un nivel de corrección adecuada en todos los aspectos: gramatical, ortográfico, construcción de las frases, etc.

Criterio B: Interacción cultural

- Debería ser un correo electrónico con una presentación y estructura claras.
- Podría constar de un encabezamiento lógico para este tipo de texto, y una despedida.
- El registro será informal puesto que se trata de un escrito entre amigos.

Criterio C: Mensaje

- Para obtener la máxima puntuación se debería mencionar el exceso de trabajo escolar. Igualmente, tendría que ser evidente la opinión sobre el hecho de que su amigo no salga con sus amigos y se quede en casa para estudiar.

2. **Después de un acontecimiento deportivo que tuvo lugar en su colegio, ocurrió un episodio de violencia lamentable. Usted ha sido elegido el portavoz de los estudiantes para plantear una serie de propuestas sobre este tema. Escriba el texto del discurso que dará en su colegio exponiendo sus posibles soluciones.**

Propósito comunicativo: argumentación controvertida

Tipo de texto: discurso

Criterio A: Lengua

- Para obtener la máxima puntuación el lenguaje debería ser variado, adecuado a la situación y claro.

Criterio B: Interacción cultural

- Debería constar de un encabezamiento y despedida apropiados para este tipo de texto.
- Han de tenerse en cuenta los destinatarios a los que va dirigido el discurso.
- El registro puede ser una mezcla de informal, el destinado a los jóvenes, y formal, el de los docentes.
- Debe ser convincente y con una estructura clara.

Criterio C: Mensaje

- En primer lugar, se debería hacer mención del acontecimiento deportivo. A continuación, exponer los episodios violentos y presentar las propuestas o posibles soluciones ante esos hechos.

3. **La asociación de teatro de su colegio quiere elegir una obra para su representación en la función de final de curso. Escriba una crítica para la revista literaria de su colegio, indicando qué obra de teatro recomendaría usted y por qué sería interesante para los estudiantes.**

(El libro sobre el que escriban los estudiantes puede proceder de otras lenguas diferentes del español.)

Propósito comunicativo: análisis y crítica

Tipo de texto: crítica literaria

Criterio A: Lengua

- Se espera un nivel de corrección adecuada en todos los aspectos: gramatical, ortográfico, construcción de las frases, etc.

Criterio B: Interacción cultural

- Puede haber una mezcla de registro formal, por ser un texto destinado a una revista, e informal por tratarse de gente joven.
- Debe ser convincente y tener una estructura apropiada para este tipo de escritos.

Criterio C: Mensaje

- En este ejercicio es donde los estudiantes más competentes pueden demostrar sus aptitudes literarias, tanto de conocimientos como de expresión.
- Aquellos que, por el contrario, no se centren en un libro concreto adecuado para los estudiantes y hablen sólo de generalidades, tendrán una puntuación más baja.

4. **Escriba una redacción para su clase de español sobre el dicho: “El mundo se divide en dos tipos de personas: los ganadores y los perdedores”.**

Propósito comunicativo: argumentación equilibrada

Tipo de texto: redacción

Criterio A: Lengua

- Para obtener una puntuación alta tiene que haber evidencia de un buen dominio de la lengua.
- No es estrictamente necesaria la corrección absoluta para obtener la máxima puntuación.

Criterio B: Interacción cultural

- El registro debe ser formal.
- Si apenas se utilizan los elementos estructurales y, por consiguiente, el escrito pierde en claridad, la puntuación será más baja.

Criterio C: Mensaje

- Para obtener la máxima puntuación debería haber una argumentación lógica y razonable en relación al dicho.
- Se puede hacer referencia a vivencias personales pero no centrarse exclusivamente en ellas.

5. **Como consecuencia de un pequeño terremoto, recientemente su ciudad se ha quedado un día sin luz, agua corriente ni teléfono. Escriba en su diario qué hizo durante el día entero en esas circunstancias.**

Propósito comunicativo: narración objetiva/imaginativa

Tipo de texto: diario

Criterio A: Lengua

- Los estudiantes más competentes deberían utilizar una variedad de estructuras gramaticales y de vocabulario, sin olvidar que se trata de una Lengua B.
- Aquellos que contengan un número considerable de errores obtendrán una puntuación más baja.

Criterio B: Interacción cultural

- El tono del escrito debe ser personal y con una buena dosis de imaginación.
- Debería lograr despertar el interés del destinatario.

Criterio C: Mensaje

- Los estudiantes que no logren explicar con claridad la situación requerida y cómo transcurrió el día en esas circunstancias, no alcanzarán la máxima puntuación.

6. **Una persona hispanohablante conocida ha llegado a su ciudad para hablar del trabajo infantil puesto que cuando era niño/a trabajó en exceso como artista. Usted ha sido elegido representante de su colegio para hacerle una entrevista sobre el trabajo infantil. Escriba el texto de la entrevista para la revista de su colegio.**

Propósito comunicativo: interacción oral relatada

Tipo de texto: entrevista

Criterio A: Lengua

- Se debería utilizar un tipo de lenguaje dinámico para hacer una entrevista ágil.

Criterio B: Interacción cultural

- Registro formal.
- Tendría que constar de una introducción con la presentación del lugar, el motivo del encuentro y de la persona conocida a la que se va a entrevistar.
- El escrito debe tener claramente la forma de entrevista.

Criterio C: Mensaje

- Para obtener la máxima puntuación, debería quedar constancia de la experiencia de la persona conocida en su trabajo como artista cuando era niño/a y del tema de la entrevista: el trabajo infantil.
-